

Bruxelles, 9. lipnja 2023.
(OR. en)

10449/23

Međuinstitucijski predmet:
2023/0186(NLE)

UK 117

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	9. lipnja 2023.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2023) 322 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju u pogledu donošenja odluke o izmjeni dijela I. Priloga I. tom sporazumu

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2023) 322 final.

Priloženo: COM(2023) 322 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 9.6.2023.
COM(2023) 322 final

2023/0186 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju u pogledu donošenja odluke o izmjeni dijela I. Priloga I. tom sporazumu

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku kojom se utvrđuje stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju („Sporazum o povlačenju”) u vezi s predviđenim donošenjem Odluke Zajedničkog odbora o izmjeni tog dijela I. Priloga I. tom Sporazumu.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju

Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju („Sporazum o povlačenju”) utvrđeni su aranžmani o urednom povlačenju Ujedinjene Kraljevine iz Unije i Euratoma. Sporazum o povlačenju stupio je na snagu 1. veljače 2020.

2.2. Zajednički odbor

Zajednički odbor osnovan člankom 164. stavkom 1. Sporazuma o povlačenju sastoji se od predstavnika Unije i Ujedinjene Kraljevine. Njime supredsjećaju Unija i Ujedinjena Kraljevina. Poslovnik Zajedničkog odbora utvrđen je u Prilogu VIII. Sporazumu o povlačenju. Zajednički odbor sastaje se najmanje jednom godišnje na zahtjev Unije ili Ujedinjene Kraljevine i utvrđuje raspored sastanaka i dnevni red zajedničkom suglasnošću.

Zadace Zajedničkog odbora utvrđene su u članku 164. Sporazuma o povlačenju i u načelu obuhvaćaju:

- nadzor provedbe i primjene Sporazuma izravno ili uz posredovanje posebnih odbora, koji su mu podređeni;
- donošenje odluka i preporuka, uključujući izmjene Sporazuma u predviđenim slučajevima;
- sprječavanje problema i rješavanje sporova koji bi mogli nastati u vezi s tumačenjem i primjenom Sporazuma.

2.3. Predviđeni akt Zajedničkog odbora

Zajednički odbor treba na svojem sljedećem sastanku donijeti odluku o izmjeni dijela I. Priloga I. o koordinaciji socijalne sigurnosti Sporazumu o povlačenju („predviđeni akt”). Zajednički odbor donosi odluku o izmjeni Sporazuma o povlačenju, na temelju članka 36. stavka 4. Sporazuma o povlačenju, u kojoj se odražava svaka nova odluka ili preporuka Administrativne komisije za koordinaciju sustava socijalne sigurnosti.

Svrha je predviđenog akta navesti u dijelu I. Priloga I. dvije nove odluke koje je odobrila Administrativna komisija za koordinaciju sustava socijalne sigurnosti i ukloniti prethodne odluke koje su te dvije nove odluke zamijenile.

Predviđeni akt postat će obvezujući za stranke u skladu s člankom 166. stavkom 2. Sporazuma o povlačenju. U skladu s pravilom 9. Poslovnika, u odlukama koje donese Zajednički odbor navodi se datum njihova stupanja na snagu.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

3.1. Dio I. Priloga I. Sporazumu o povlačenju o koordinaciji socijalne sigurnosti

Dio I. Priloga I. Sporazumu o povlačenju sadržava odluke i preporuke Administrativne komisije za koordinaciju sustava socijalne sigurnosti koje Unija i Ujedinjena Kraljevina moraju uzeti u obzir pri primjeni pravila o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti (članak 31. stavak 1. Sporazuma o povlačenju).

Administrativna komisija za koordinaciju sustava socijalne sigurnosti odobrila je 19. listopada 2021. Odluku br. H12 o datumu koji se uzima u obzir za određivanje tečaja navedenom u članku 90. Uredbe (EZ) br. 987/2009 Europskog parlamenta i Vijeća. Tu bi odluku trebalo dodati u Prilog I. Sporazuma o povlačenju. Ta odluka zamjenjuje Odluku br. H3 od 15. listopada 2009 o datumu koji se uzima u obzir za određivanje tečaja iz članka 90. Uredbe (EZ) br. 987/2009 Europskog parlamenta i Vijeća kako je izmijenjena Odlukom br. H7 od 25. lipnja 2015. o reviziji Odluke br. H3 o datumu koji se uzima u obzir za određivanje tečaja navedenom u članku 90. Uredbe (EZ) br. 987/2009 Europskog parlamenta i Vijeća. Odluka br. H3 i Odluka br. H7 stoga će se ukloniti iz dijela I. Priloga I. Sporazumu o povlačenju.

Administrativna komisija za koordinaciju sustava socijalne sigurnosti odobrila je 30. ožujka 2022. Odluku br. H13 o sastavu i načinu rada Revizijskog odbora Administrativne komisije za koordinaciju sustava socijalne sigurnosti. Tu bi odluku trebalo dodati u Prilog I. Sporazuma o povlačenju. Ta odluka zamjenjuje Odluku br. H4 od 22. prosinca 2009. o sastavu i načinu rada Revizijskog odbora Administrativne komisije za koordinaciju sustava socijalne sigurnosti. Odluka br. H4 stoga će se ukloniti iz dijela I. Priloga I. Sporazumu o povlačenju.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”¹.

¹ Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 61.–64.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Zajednički odbor tijelo je osnovano na temelju sporazuma, i to Sporazuma o Povlačenju.

Akt koji Zajednički odbor treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke. Predviđeni akt bit će obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 166. stavkom 2. Sporazuma o povlačenju.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir Sporazuma o povlačenju.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Jedini je cilj i sadržaj predviđenog akta izmijeniti dio I. Priloga I. Sporazumu o povlačenju kako bi se uvrstile dvije nove odluke koje je odobrila Administrativna komisija za koordinaciju sustava socijalne sigurnosti i uklonile prethodne odluke koje su te dvije nove odluke zamijenile.

Sporazum o povlačenju sklopljen je na temelju članka 50. stavka 2. Ugovora o Europskoj uniji (UEU).

Stoga je, u skladu s osnovnim načelom da se akt može mijenjati samo aktom iste vrste, materijalna pravna osnova predložene odluke članak 50. stavak 2. UEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 50. stavak 2. UEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA

Budući da će se aktom Zajedničkog odbora izmijeniti dio I. Priloga I. Sporazumu o povlačenju, primjereno ga je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju u pogledu donošenja odluke o izmjeni dijela I. Priloga I. tom sporazumu

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 50. stavak 2.,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 218. stavak 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju („Sporazum o povlačenju”) Unija je sklopila Odlukom Vijeća (EU) 2020/135² od 30. siječnja 2020., a stupio je na snagu 1. veljače 2020.
- (2) Na temelju članka 36. stavka 4. Sporazuma o povlačenju Zajednički odbor donosi odluke o izmjeni dijela I. Priloga I. Sporazumu o povlačenju, u kojima se odražava svaka nova odluka ili preporuka Administrativne komisije. za koordinaciju sustava socijalne sigurnosti.
- (3) Zajednički odbor treba na svojem sljedećem sastanku donijeti, na temelju članka 36. stavka 4. Sporazuma o povlačenju, odluku o izmjeni dijela I. Priloga I. tom sporazumu kako bi se na popis koji je u njemu utvrđen dodale dvije nove odluke koje je odobrila Administrativna komisija za koordinaciju sustava socijalne sigurnosti i kako bi se s tog popisa uklonile tri odluke koje su te dvije nove odluke zamijenile.
- (4) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora jer će odluka o izmjeni dijela I. Priloga I. Sporazumu o povlačenju biti obvezujuća za Uniju.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Zajedničkom odboru osnovanom člankom 164. stavkom 1. Sporazuma o povlačenju temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora priloženom ovoj Odluci.

² [SL L 29, 31.1.2020., str. 1.](#)

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik/Predsjednica*